

COMUNE DI TORGNON

COMMUNE DE TORGNON

Regione Autonoma Valle d'Aosta
Région Autonome de la Vallée d'Aoste

Deliberazione del Consiglio Comunale n. 24 verbale prot. n. 6741/2025

Oggetto: Variazione di bilancio.

L'anno duemilaventicinque ed il giorno ventiquattro del mese di novembre alle ore diciotto e minuti trenta, nella sala delle adunanze, in presenza, convocato con avvisi scritti e recapitati a norma di legge, si è riunito, in seduta pubblica straordinaria il Consiglio Comunale.

Sono presenti i Signori:

Cognome e nome	Carica	Presente	Assente giustificato	Assente non giust.
POLETTI Massimo	Sindaco	x		
ENGAZ Lorena	Vice-Sindaco	x		
CHATRIAN Livio	Consigliere	x		
CHATRIAN Monique	Consigliere	x		
DETOURNAY Pascal	Consigliere	x		
IIRITI Antonio	Consigliere	x		
MENEGOTTO Mattia	Consigliere	x		
MUS Elso	Consigliere		x	
PERRIN Daniel	Consigliere	x		
PRIOD Davide Lorenzo	Consigliere	x		
VESAN Simona	Consigliere	x		

Totale Presenti: 10

Assume la presidenza il Sindaco Sig. Massimo POLETTI.

Assiste alla riunione con le funzioni di cui all'art.9, comma 1, lett. a), della L.R.19 agosto 1998, n. 46 e di cui all'art. 97 del D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267, il Segretario Comunale dott. Roberto ARTAZ.

Il Sindaco, riconosciuta legale l'adunanza, dichiara aperta la seduta.

Seduta tolta ore 20:10 del medesimo giorno.

Oggetto: Variazione di bilancio.

IL CONSIGLIO COMUNALE
nell'esercizio delle sue funzioni di indirizzo e controllo

VISTO lo Statuto Comunale;

VISTO il Regolamento Comunale di Contabilità;

RICHIAMATA la deliberazione del Consiglio Comunale n. 1 del 11.02.2025 di approvazione del bilancio pluriennale di previsione 2025-2027 ultimo approvato;

RICHIAMATA la deliberazione del Consiglio Comunale n. 12 del 29.04.2025 di approvazione del rendiconto 2024;

RITENUTO di inserire in bilancio maggiori entrate e maggiori uscite, di prevedere nuove poste in entrata ed in uscita, modificando gli stanziamenti esistenti al fine di dare corso ad alcuni interventi, senza applicare avanzo di amministrazione;

ACQUISITO il parere dell'Organo di Revisione sulle presenti variazioni di bilancio;

ESAMINATI i prospetti elaborati dall'Ufficio di Ragioneria;

PRESO ATTO del seguente parere sulla legittimità del provvedimento espresso dal Segretario Comunale ai sensi dell'art. 49bis della L.R. n. 7 dicembre 1998, n. 54: La L.R. 07.12.1998, n. 54 disciplina il sistema delle autonomie in Valle d'Aosta e le competenze degli Organi Comunali ed ulteriori norme sono contenute nello Statuto comunale e nel D.Lgs. 18.08.2000, n. 267: la competenza

ad approvare il bilancio di previsione finanziario è del Consiglio Comunale. Il D.Lgs. 18.08.2000, n. 267, il D.Lgs. 23.06.2016, n. 118 con relativi allegati disciplinano le modalità di approvazione del bilancio di previsione finanziario e del risultato contabile degli enti locali, anche in Valle d'Aosta. Il Regolamento Comunale di Contabilità può dettagliare la disciplina: tali disposizioni sono rispettate. Relativamente alla presente proposta di deliberazione si rileva che la mancata attuazione dei servizi associati e nomina dei responsabili di servizio, cui si somma l'ormai esigua presenza di personale comunale, rende difficile il buon funzionamento degli uffici;

ACQUISITI il parere di regolarità tecnica e di regolarità contabile;

RITENUTO pertanto di dare corso alla menzionata variazione di bilancio, secondo quanto esplicitato nei prospetti elaborati dall'Ufficio di Ragioneria;

CONCLUSA la discussione sulla proposta che così il segretario riassume, ai sensi dell'articolo 40 del regolamento di organizzazione del Consiglio Comunale: Il Sindaco Massimo POLETTI introduce l'argomento ed illustra la variazione di bilancio. Al termine della discussione il Consiglio procede alla votazione;

TERMINATA la votazione sulla proposta resa nei modi di legge ed il cui risultato è il seguente:

PRESENTI	10
FAVOREVOLI	10
CONTRARI	0
ASTENUTI	0

DELIBERA

DI APPROVARE la variazione al bilancio di cui la preambolo al fine di inserire in bilancio maggiori entrate e maggiori uscite, di prevedere nuove poste in entrata ed in uscita, modificando gli stanziamenti esistenti al fine di dare corso ad alcuni interventi, senza applicare avanzo di amministrazione, con contestuale aggiornamento del DUPs 25/27.

(SPESA)

Allegato delibera di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere (Es. 2025)

D.Lgs. 118/2011 - Allegato 8/1

data: n. protocollo ____
 Rif. all'Atto del Consiglio Comunale del 18/11/2025 n. 2222

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLI		DENOMINAZIONE				PREVISIONI AGGIORNATE ALLA PRECEDENTE VARIAZIONE		VARIAZIONI		PREVISIONI AGGIORNATE ALLA DELIBERA IN OGGETTO				
								in aumento		in diminuzione				
Disavanzo d'Amministrazione													0,00	0,00
MISSIONE 1 Servizi istituzionali, generali e di gestione														
Programma 01 Organi istituzionali														
Titolo 1 Spese correnti														
residui presunti 8.545,76														
previsione di competenz 230.200,00														
previsione di cassa 255.202,06														
Totale Programma 01 Organi istituzionali														
residui presunti 8.545,76														
previsione di competenz 230.200,00														
previsione di cassa 255.202,06														
Programma 02 Segreteria generale														
Titolo 1 Spese correnti														
residui presunti 190.119,18														
previsione di competenz 590.380,00														
previsione di cassa 1.087.113,95														
Totale Programma 02 Segreteria generale														
residui presunti 190.898,18														
previsione di competenz 591.180,00														
previsione di cassa 1.088.692,95														
Programma 03 Gestione economica, finanziaria, programmazione, provveditorato														
Titolo 1 Spese correnti														
residui presunti 10.137,28														
previsione di competenz 79.710,75														
previsione di cassa 89.709,38														
Totale Programma 03 Gestione economica, finanziaria, programmazione, provveditorato														
residui presunti 10.137,28														
previsione di competenz 79.710,75														
previsione di cassa 89.709,38														
Programma 04 Gestione delle entrate tributarie e servizi fiscali														
Titolo 1 Spese correnti														
residui presunti 63.873,16														
previsione di competenz 56.000,00														
previsione di cassa 106.430,13														

(SPESA)

Allegato delibera di variazione del bilancio riportante i dati d'interesse del Tesoriere (Es. 2025)

D.Lgs. 118/2011 - Allegato 8/1

data: n. protocollo ____
 Rif. all'Atto del Consiglio Comunale del 18/11/2025 n. 2222

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO	DENOMINAZIONE		PREVISIONI AGGIORNATE ALLA PRECEDENTE VARIAZIONE	VARIAZIONI		PREVISIONI AGGIORNATE ALLA DELIBERA IN OGGETTO
				in aumento	in diminuzione	
Totale Programma 04	Gestione delle entrate tributarie e servizi fiscali	residui presunti	63.873,16			63.873,16
		previsione di competenz	56.000,00	8.500,00		64.500,00
		previsione di cassa	106.430,13	8.500,00		114.930,13
Programma 05	Gestione dei beni demaniali e patrimoniali					
TITOLO 2	Spese in conto capitale	residui presunti	116.844,23			116.844,23
		previsione di competenz	53.000,00	49.444,16		102.444,16
		previsione di cassa	169.031,49	49.444,16		218.475,65
Totale Programma 05	Gestione dei beni demaniali e patrimoniali	residui presunti	121.936,46			121.936,46
		previsione di competenz	82.700,00	49.444,16		132.144,16
		previsione di cassa	201.963,43	49.444,16		251.407,59
Programma 06	Ufficio tecnico					
TITOLO 1	Spese correnti	residui presunti	7.293,75			7.293,75
		previsione di competenz	109.900,00	1.605,00	-7.200,00	104.305,00
		previsione di cassa	116.237,10	1.605,00	-7.200,00	110.642,10
Totale Programma 06	Ufficio tecnico	residui presunti	66.063,98			66.063,98
		previsione di competenz	153.000,00	1.605,00	-7.200,00	147.405,00
		previsione di cassa	218.107,33	1.605,00	-7.200,00	212.512,33
Programma 07	Elezioni e consultazioni popolari - Anagrafe e stato civile					
TITOLO 1	Spese correnti	residui presunti	1.524,01			1.524,01
		previsione di competenz	47.425,77	1.895,00		49.320,77
		previsione di cassa	48.949,78	1.895,00		50.844,78
Totale Programma 07	Elezioni e consultazioni popolari - Anagrafe e stato civile	residui presunti	1.524,01			1.524,01
		previsione di competenz	47.425,77	1.895,00		49.320,77
		previsione di cassa	48.949,78	1.895,00		50.844,78
Programma 10	Risorse umane					
TITOLO 1	Spese correnti	residui presunti	523,60			523,60
		previsione di competenz	23.612,03		-3.200,00	20.412,03
		previsione di cassa	24.087,63		-3.200,00	20.887,63

data: n. protocollo _____
Rif. all'Atto del Consiglio Comunale del 18/11/2025 n. 2222

TITOLO, TIPOLOGIA	DENOMINAZIONE	PREVISIONI AGGIORNATE ALLA PRECEDENTE VARIAZIONE	VARIAZIONI		PREVISIONI AGGIORNATE ALLA DELIBERA IN OGGETTO
			in aumento	in diminuzione	
Fondo pluriennale vincolato per spese correnti					
		15.701,80			15.701,80
Fondo pluriennale vincolato per spese in conto capitale					
		400.150,97			400.150,97
Fondo pluriennale vincolato per incremento di attivita' finanziarie					
		0,00			0,00
Utilizzo Avanzo di Amministrazione					
		328.160,75			328.160,75
TITOLO 1 Entrate correnti di natura tributaria, contributiva e perequativa					
Tipologia	0101	Imposte tasse e proventi assimilati			
		residui presunti	557.824,57		557.824,57
		previsione di competenz	1.377.000,00	9.500,00	1.386.500,00
		previsione di cassa	1.377.300,00	9.500,00	1.386.800,00
Totale					
TITOLO	1	Entrate correnti di natura tributaria, contributiva e perequativa	557.824,57		557.824,57
		residui presunti	1.377.000,00	9.500,00	1.386.500,00
		previsione di competen	1.377.000,00		1.386.500,00
		previsione di cassa	1.377.300,00	9.500,00	1.386.800,00
TITOLO 2 Trasferimenti correnti					
Tipologia	0101	Trasferimenti correnti da Amministrazioni pubbliche			
		residui presunti	398.546,67		398.546,67
		previsione di competenz	1.004.499,00	24.404,58	1.028.903,58
		previsione di cassa	1.411.179,44	24.404,58	1.435.584,02
Totale					
TITOLO	2	Trasferimenti correnti	404.546,67		404.546,67
		residui presunti	1.004.499,00	24.404,58	1.028.903,58
		previsione di competen	1.004.499,00		1.028.903,58
		previsione di cassa	1.417.179,44	24.404,58	1.441.584,02
TITOLO 3 Entrate extratributarie					
Tipologia	0500	Rimborsi e altre entrate correnti			
		residui presunti	990,41		990,41
		previsione di competenz	67.200,00	228,09	67.428,09
		previsione di cassa	67.843,96	228,09	68.072,05
Totale					
TITOLO	3	Entrate extratributarie	234.558,56		234.558,56
		residui presunti	234.558,56		234.558,56
		previsione di competen	601.996,45	228,09	602.224,54
		previsione di cassa	817.609,33	228,09	817.837,42
TITOLO 4 Entrate in conto capitale					
TITOLO	4	Entrate in conto capitale			

data: n. protocollo _____

Rif. all'Atto del Consiglio Comunale del 18/11/2025 n. 2222

TITOLO, TIPOLOGIA	DENOMINAZIONE	PREVISIONI AGGIORNATE ALLA PRECEDENTE VARIAZIONE	VARIAZIONI in aumento in diminuzione	PREVISIONI AGGIORNATE ALLA DELIBERA IN OGGETTO
Tipologia	0200 Contributi agli investimenti	972.925,77		972.925,77
		1.000.882,97	205.014,00	1.205.896,97
		1.786.133,55	205.014,00	1.991.147,55
Totale TITOLO	4 Entrate in conto capitale	1.090.582,95		1.090.582,95
		1.271.343,97	205.014,00	1.476.357,97
		2.175.433,03	205.014,00	2.380.447,03
TOTALE VARIAZIONI IN ENTRATA		2.314.868,19		2.314.868,19
		6.466.652,94	239.146,67	6.705.799,61
		7.328.977,04	239.146,67	7.568.123,71
TOTALE GENERALE DELLE ENTRATE		2.314.868,19		2.314.868,19
		6.466.652,94	239.146,67	6.705.799,61
		7.828.969,70	239.146,67	8.068.116,37

TIMBRO E FIRMA DELL'ENTE
Responsabile del Servizio Finanziario / Dirigente responsabile della spesa

Comune di Torgnon

Allegato n.9 - Bilancio di previsione

ALLEGATO ALLA VARIAZIONE (Dati Aggiornati alla Data del 18/11/2025) EQUILIBRI DI BILANCIO (Anno 2025-2027)

EQUILIBRIO ECONOMICO-FINANZIARIO		COMPETENZA ANNO DI RIFERIMENTO DEL BILANCIO 2025	COMPETENZA ANNO 2026	COMPETENZA ANNO 2027
Fondo di cassa all'inizio dell'esercizio	499.992,66			
A) Fondo pluriennale vincolato di entrata per spese correnti	(+)	15.701,80	0,00	0,00
Q1) Fondo pluriennale vincolato per spese titolo 2.04 Altri trasferimenti in conto capitale iscritto in entrata	(+)	0,00	0,00	0,00
AA) Recupero disavanzo di amministrazione esercizio precedente	(-)	0,00	0,00	0,00
B) Entrate Titoli 1.00 - 2.00 - 3.00 <i>di cui per estinzione anticipata di prestiti</i>	(+)	3.017.628,12 0,00	2.574.914,00 0,00	2.574.914,00 0,00
C) Entrate Titolo 4.02.06 - Contributi agli investimenti direttamente destinati al rimborso dei prestiti da amministrazioni pubbliche	(+)	0,00	0,00	0,00
D) Spese Titolo 1.00 - Spese correnti <i>di cui:</i> - fondo pluriennale vincolato - fondo crediti di dubbia esigibilità	(-)	2.503.241,75 0,00 41.562,53	2.186.978,03 0,00 24.605,03	2.182.978,03 0,00 24.605,03
E) Spese Titolo 2.04 - Altri trasferimenti in conto capitale <i>di cui fondo pluriennale vincolato</i>	(-)	0,00 0,00	0,00 0,00	0,00 0,00
F) Spese Titolo 4.00 - Quote di capitale amm.to dei mutui e prestiti obbligazionari <i>di cui per estinzione anticipata di prestiti</i> <i>di cui Fondo anticipazioni di liquidità</i>	(-)	89.000,00 0,00 0,00	90.800,00 0,00 0,00	82.400,00 0,00 0,00
G) Somma finale (G=A+Q1-AA+B+C-D-E-F)		441.088,17	297.135,97	309.535,97
ALTRE POSTE DIFFERENZIALI, PER ECCEZIONI PREVISTE DA NORME DI LEGGE E DA PRINCIPI CONTABILI, CHE HANNO EFFETTO SULL'EQUILIBRIO EX ARTICOLO 162, COMMA 6, DEL TESTO UNICO DELLE LEGGI SULL'ORDINAMENTO DEGLI ENTI LOCALI				
H) Utilizzo risultato di amministrazione per spese correnti e per rimborso dei prestiti <i>di cui per estinzione anticipata di prestiti</i>	(+)	0,00 0,00	0,00	0,00
I) Entrate di parte capitale destinate a spese correnti in base a specifiche disposizioni di legge o dei principi contabili <i>di cui per estinzione anticipata di prestiti</i>	(+)	0,00 0,00	0,00 0,00	0,00 0,00
L) Entrate di parte corrente destinate a spese di investimento in base a specifiche disposizioni di legge o dei principi contabili	(-)	0,00	0,00	0,00
M) Entrate da accensione di prestiti destinate a estinzione anticipata dei prestiti	(+)	0,00	0,00	0,00
EQUILIBRIO DI PARTE CORRENTE				
O=G+H+I-L+M		441.088,17	297.135,97	309.535,97

P) Utilizzo risultato di amministrazione per spese di investimento	(+)	328.160,75	-	-
Q) Fondo pluriennale vincolato di entrata per spese in conto capitale	(+)	400.150,97	0,00	0,00
Q1) Fondo pluriennale vincolato per spese titolo 2.04 Altri trasferimenti in conto capitale iscritto in entrata	(-)	0,00	0,00	0,00
J2) Fondo pluriennale vincolato per spese Titolo 3.01 Acquisizioni di attività finanziarie iscritto in entrata	(+)	0,00	0,00	0,00
R) Entrate Titoli 4.00-5.00-6.00	(+)	2.476.357,97	145.000,00	145.000,00
C) Entrate Titolo 4.02.06 - Contributi agli investimenti direttamente destinati al rimborso dei prestiti da amministrazioni pubbliche	(-)	0,00	0,00	0,00
I) Entrate di parte capitale destinate a spese correnti in base a specifiche disposizioni di legge o dei principi contabili	(-)	0,00	0,00	0,00
S1) Entrate Titolo 5.02 per Riscossione crediti di breve termine	(-)	0,00	0,00	0,00
S2) Entrate Titolo 5.03 per Riscossione crediti di medio-lungo termine	(-)	0,00	0,00	0,00
T) Entrate Titolo 5.04 relative a Altre entrate per riduzioni di attività finanziaria	(-)	500.000,00	0,00	0,00
L) Entrate di parte corrente destinate a spese di investimento in base a specifiche disposizioni di legge o dei principi contabili	(+)	0,00	0,00	0,00
M) Entrate da accensione di prestiti destinate a estinzione anticipata dei prestiti	(-)	0,00	0,00	0,00
U) Spese Titolo 2.00 - Spese in conto capitale <i>di cui fondo pluriennale vincolato di spesa</i>	(-)	3.145.757,86 0,00	442.135,97 0,00	454.535,97 0,00
V) Spese Titolo 3.01 per Acquisizioni di attività finanziarie <i>di cui fondo pluriennale vincolato</i>	(-)	0,00 0,00	0,00 0,00	0,00 0,00
E) Spese Titolo 2.04 - Altri trasferimenti in conto capitale <i>di cui fondo pluriennale vincolato</i>	(+)	0,00 0,00	0,00 0,00	0,00 0,00
EQUILIBRIO DI PARTE CAPITALE				
Z = P+Q-Q1+J2+R-C-I-S1-S2-T+L-M-U-V+E		-441.088,17	-297.135,97	-309.535,97
J) Utilizzo risultato di amministrazione per l'incremento di attività finanziarie	(+)	0,00	-	-
J1) Fondo pluriennale vincolato per incremento di attività finanziarie iscritto in entrata	(+)	0,00	0,00	0,00
J2) Fondo pluriennale vincolato per spese Titolo 3.01 Acquisizioni di attività finanziarie iscritto in entrata	(-)	0,00	0,00	0,00
S1) Entrate Titolo 5.02 per Riscossione crediti di breve termine	(+)	0,00	0,00	0,00
S2) Entrate Titolo 5.03 per Riscossione crediti di medio-lungo termine	(+)	0,00	0,00	0,00
T) Entrate Titolo 5.04 relative a Altre entrate per riduzioni di attività finanziaria	(+)	500.000,00	0,00	0,00
X1) Spese Titolo 3.02 per Concessione crediti di breve termine <i>di cui fondo pluriennale vincolato</i>	(-)	0,00 0,00	0,00 0,00	0,00 0,00

X2) Spese Titolo 3.03 per Concessione crediti di medio-lungo termine <i>di cui fondo pluriennale vincolato</i>	(-)		0,00 0,00	0,00 0,00	0,00 0,00
Y) Spese Titolo 3.04 per Altre spese per acquisizioni di attività finanziarie <i>di cui fondo pluriennale vincolato</i>	(-)		500.000,00 0,00	0,00 0,00	0,00 0,00
EQUILIBRIO FINALE					
W = O+J+J1-J2+Z+S1+S2+T-X1-X2-Y			0,00	0,00	0,00

Saldo corrente ai fini della copertura degli investimenti pluriennali :

Equilibrio di parte corrente (O)		441.088,17	297.135,97	309.535,97
Utilizzo risultato di amministrazione per il finanziamento di spese correnti e del rimborso prestiti (H) al netto del fondo di anticipazione di liquidità	(-)	0,00	0,00	0,00
Equilibrio di parte corrente ai fini della copertura degli investimenti plurienn.		441.088,17	297.135,97	309.535,97

data: n. protocollo ____

Rif. all'Atto del Consiglio Comunale del 18/11/2025 n. 2222

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO	DENOMINAZIONE	PREVISIONI AGGIORNATE ALLA PRECEDENTE VARIAZIONE	VARIAZIONI		PREVISIONI AGGIORNATE ALLA DELIBERA IN OGGETTO
			in aumento	in diminuzione	
Totale Programma	10	Risorse umane			
		residui presunti	523,60		523,60
		previsione di competen	23.612,03	-3.200,00	20.412,03
		previsione di cassa	24.087,63	-3.200,00	20.887,63
Totale MISSIONE	1	Servizi istituzionali, generali e di gestione			
		residui presunti	522.161,16		522.161,16
		previsione di competen	1.317.408,95	-17.780,00	1.370.443,11
		previsione di cassa	2.143.557,13	-17.780,00	2.196.591,29
MISSIONE	3	Ordine pubblico e sicurezza			
Programma	01	Polizia locale e amministrativa			
TITOLO	1	Spese correnti			
		residui presunti	6.613,39		6.613,39
		previsione di competenz	20.400,00	-12.000,00	9.362,00
		previsione di cassa	26.251,55	-12.000,00	15.213,55
Totale Programma	01	Polizia locale e amministrativa			
		residui presunti	6.613,39		6.613,39
		previsione di competen	20.400,00	-12.000,00	9.362,00
		previsione di cassa	26.251,55	-12.000,00	15.213,55
Totale MISSIONE	3	Ordine pubblico e sicurezza			
		residui presunti	6.613,39		6.613,39
		previsione di competen	20.400,00	-12.000,00	9.362,00
		previsione di cassa	26.251,55	-12.000,00	15.213,55
MISSIONE	4	Istruzione e diritto allo studio			
Programma	02	Altri ordini di istruzione non universitaria			
TITOLO	2	Spese in conto capitale			
		residui presunti	231.536,10		231.536,10
		previsione di competenz	348.624,16	73.656,00	422.280,16
		previsione di cassa	411.760,54	73.656,00	485.416,54
Totale Programma	02	Altri ordini di istruzione non universitaria			
		residui presunti	234.717,82		234.717,82
		previsione di competen	390.524,16	73.656,00	464.180,16
		previsione di cassa	455.666,19	73.656,00	529.322,19
Programma	06	Servizi ausiliari all'istruzione			

data: n. protocollo ____
 Rif. all'Atto del Consiglio Comunale del 18/11/2025 n. 2222

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO	DENOMINAZIONE	PREVISIONI AGGIORNATE ALLA PRECEDENTE VARIAZIONE	VARIAZIONI		PREVISIONI AGGIORNATE ALLA DELIBERA IN OGGETTO
			in aumento	in diminuzione	
TITOLO 1	Spese correnti	residui presunti previsione di competenz previsione di cassa	27.712,16 99.757,00 124.904,32	5.119,00 5.119,00	27.712,16 104.876,00 130.023,32
Totale Programma 06	Servizi ausiliari all'istruzione	residui presunti previsione di competenz previsione di cassa	27.712,16 99.757,00 124.904,32	5.119,00 5.119,00	27.712,16 104.876,00 130.023,32
Totale MISSIONE 4	Istruzione e diritto allo studio	residui presunti previsione di competenz previsione di cassa	264.680,34 498.381,16 590.660,45	78.775,00 78.775,00	264.680,34 577.156,16 669.435,45
MISSIONE 5	Tutela e valorizzazione dei beni e delle attività culturali				
Programma 02	Attività culturali e interventi diversi nel settore culturale	residui presunti previsione di competenz previsione di cassa	7.867,94 36.120,00 43.766,90	8.462,58 8.462,58	7.867,94 44.582,58 52.229,48
TITOLO 1	Spese correnti	residui presunti previsione di competenz previsione di cassa	7.867,94 36.120,00 43.766,90	8.462,58 8.462,58	7.867,94 44.582,58 52.229,48
Totale Programma 02	Attività culturali e interventi diversi nel settore culturale	residui presunti previsione di competenz previsione di cassa	7.867,94 36.120,00 43.766,90	8.462,58 8.462,58	7.867,94 44.582,58 52.229,48
Totale MISSIONE 5	Tutela e valorizzazione dei beni e delle attività culturali	residui presunti previsione di competenz previsione di cassa	7.867,94 46.120,00 53.766,90	8.462,58 8.462,58	7.867,94 54.582,58 62.229,48
MISSIONE 7	Turismo				
Programma 01	Sviluppo e la valorizzazione del turismo	residui presunti previsione di competenz previsione di cassa	67.896,40 302.700,00 357.712,28	14.663,09 14.663,09	67.896,40 317.363,09 372.375,37
TITOLO 1	Spese correnti	residui presunti previsione di competenz previsione di cassa	67.896,40 302.700,00 357.712,28	14.663,09 14.663,09	67.896,40 317.363,09 372.375,37
Totale Programma 01	Sviluppo e la valorizzazione del turismo	residui presunti previsione di competenz previsione di cassa	96.925,89 302.700,00 386.741,77	14.663,09 14.663,09	96.925,89 317.363,09 401.404,86

data: n. protocollo ____

Rif. all'Atto del Consiglio Comunale del 18/11/2025 n. 2222

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO	DENOMINAZIONE	PREVISIONI AGGIORNATE ALLA PRECEDENTE VARIAZIONE	VARIAZIONI		PREVISIONI AGGIORNATE ALLA DELIBERA IN OGGETTO
			in aumento	in diminuzione	
Totale MISSIONE 7	Turismo	residui presunti previsione di competen previsione di cassa	96.925,89 302.700,00 386.741,77	14.663,09 14.663,09	96.925,89 317.363,09 401.404,86
MISSIONE 9	Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente				
Programma 04	Servizio idrico integrato				
TITOLO 1	Spese correnti	residui presunti previsione di competenz previsione di cassa	4.906,15 130.860,00 131.407,95	-10.000,00 -10.000,00	4.906,15 120.860,00 121.407,95
TITOLO 2	Spese in conto capitale	residui presunti previsione di competenz previsione di cassa	103.365,02 926.473,86 948.253,55	2.283,84 2.283,84	103.365,02 928.757,70 950.537,39
Totale Programma 04	Servizio idrico integrato	residui presunti previsione di competen previsione di cassa	108.271,17 1.057.333,86 1.079.661,50	2.283,84 2.283,84	108.271,17 1.049.617,70 1.071.945,34
Totale MISSIONE 9	Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente	residui presunti previsione di competen previsione di cassa	160.263,17 1.308.327,86 1.366.026,32	2.283,84 2.283,84	160.263,17 1.300.611,70 1.358.310,16
MISSIONE 10	Trasporti e diritto alla mobilità				
Programma 05	Viabilità e infrastrutture stradali				
TITOLO 1	Spese correnti	residui presunti previsione di competenz previsione di cassa	78.026,19 238.040,00 309.867,33	23.336,00 23.336,00	78.026,19 261.376,00 333.203,33
TITOLO 2	Spese in conto capitale	residui presunti previsione di competenz previsione di cassa	319.221,44 1.478.012,44 1.521.981,62	75.000,00 75.000,00	319.221,44 1.553.012,44 1.596.981,62
Totale Programma 05	Viabilità e infrastrutture stradali	residui presunti previsione di competen previsione di cassa	397.247,63 2.216.052,44 2.331.848,95	98.336,00 98.336,00	397.247,63 2.314.388,44 2.430.184,95

data: n. protocollo ____

Rif. all'Atto del Consiglio Comunale del 18/11/2025 n. 2222

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO	DENOMINAZIONE		PREVISIONI AGGIORNATE ALLA PRECEDENTE VARIAZIONE	VARIAZIONI		PREVISIONI AGGIORNATE ALLA DELIBERA IN OGGETTO
				in aumento	in diminuzione	
Totale MISSIONE 10	Trasporti e diritto alla mobilità	residui presunti	397.247,63	98.336,00		397.247,63
		previsione di competen	2.216.052,44			2.314.388,44
		previsione di cassa	2.331.848,95	98.336,00		2.430.184,95
MISSIONE 11	Soccorso civile					
Programma 01	Sistema di protezione civile					
TITOLO 2	Spese in conto capitale	residui presunti	5.000,00			5.000,00
		previsione di competenz	0,00	4.630,00		4.630,00
		previsione di cassa	5.000,00	4.630,00		9.630,00
Totale Programma 01	Sistema di protezione civile	residui presunti	5.188,31			5.188,31
		previsione di competen	9.750,00	4.630,00		14.380,00
		previsione di cassa	14.920,00	4.630,00		19.550,00
Totale MISSIONE 11	Soccorso civile	residui presunti	5.306,61			5.306,61
		previsione di competen	9.750,00	4.630,00		14.380,00
		previsione di cassa	14.920,00	4.630,00		19.550,00
TOTALE VARIAZIONI IN USCITA		residui presunti	1.569.341,48			1.569.341,48
		previsione di competen	6.466.652,94	278.926,67	-39.780,00	6.705.799,61
		previsione di cassa	7.695.320,04	278.926,67	-39.780,00	7.934.466,71
TOTALE GENERALE DELLE USCITE		residui presunti	1.569.341,48			1.569.341,48
		previsione di competen	6.466.652,94	278.926,67	-39.780,00	6.705.799,61
		previsione di cassa	7.695.320,04	278.926,67	-39.780,00	7.934.466,71

TIMBRO E FIRMA DELL'ENTE

Responsabile del Servizio Finanziario / Dirigente responsabile della spesa

data: n. protocollo ____

Rif. all'Atto del Consiglio Comunale del 18/11/2025 n. 2222

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO		DENOMINAZIONE			PREVISIONI AGGIORNATE ALLA PRECEDENTE VARIAZIONE	VARIAZIONI		PREVISIONI AGGIORNATE ALLA DELIBERA IN OGGETTO
						in aumento	in diminuzione	
Disavanzo d'Amministrazione						0,00		0,00
MISSIONE	1	Servizi istituzionali, generali e di gestione						
Programma	02	Segreteria generale						
TITOLO	1	Spese correnti		residui presunti	0,00			0,00
				previsione di competenz	588.380,00	110,00	-110,00	588.380,00
				previsione di cassa	0,00			0,00
Totale Programma	02	Segreteria generale		residui presunti	0,00			0,00
				previsione di competenz	589.180,00	110,00	-110,00	589.180,00
				previsione di cassa	0,00			0,00
Programma	03	Gestione economica, finanziaria, programmazione, provveditorato						
TITOLO	1	Spese correnti		residui presunti	0,00			0,00
				previsione di competenz	58.700,00	7.081,84		65.781,84
				previsione di cassa	0,00			0,00
Totale Programma	03	Gestione economica, finanziaria, programmazione, provveditorato		residui presunti	0,00			0,00
				previsione di competenz	58.700,00	7.081,84		65.781,84
				previsione di cassa	0,00			0,00
Programma	04	Gestione delle entrate tributarie e servizi fiscali						
TITOLO	1	Spese correnti		residui presunti	0,00			0,00
				previsione di competenz	52.000,00		-7.081,84	44.918,16
				previsione di cassa	0,00			0,00
Totale Programma	04	Gestione delle entrate tributarie e servizi fiscali		residui presunti	0,00			0,00
				previsione di competenz	52.000,00		-7.081,84	44.918,16
				previsione di cassa	0,00			0,00
Totale MISSIONE	1	Servizi istituzionali, generali e di gestione		residui presunti	0,00	7.191,84	-7.191,84	0,00
				previsione di competenz	1.080.180,00			1.080.180,00
				previsione di cassa	0,00			0,00

data: n. protocollo ____
Rif. all'Atto del Consiglio Comunale del 18/11/2025 n. 2222

MISSIONE, PROGRAMMA, TITOLO	DENOMINAZIONE		PREVISIONI AGGIORNATE ALLA PRECEDENTE VARIAZIONE	VARIAZIONI		PREVISIONI AGGIORNATE ALLA DELIBERA IN OGGETTO
				in aumento	in diminuzione	
TOTALE VARIAZIONI IN USCITA						
		residui presunti	0,00			0,00
		previsione di competen	3.187.414,00	7.191,84	-7.191,84	3.187.414,00
		previsione di cassa	0,00			0,00
TOTALE GENERALE DELLE USCITE						
		residui presunti	0,00			0,00
		previsione di competen	3.187.414,00	7.191,84	-7.191,84	3.187.414,00
		previsione di cassa	0,00			0,00

TIMBRO E FIRMA DELL'ENTE

Responsabile del Servizio Finanziario / Dirigente responsabile della spesa

[illegible]

descrizione	MAGGIORI SPESE CORRENTI	ubt	articolo
Retribuzione Personale Viabilità	€ 600,00	10201	35
Retribuzione Personale Viabilità	€ 3.700,00	10201	35
Contributi Personale Viabilità	€ 700,00	10201	33
Retribuzione servizio finanziario	€ 806,00	10201	10
Contributi servizio finanziario	€ 404,00	10201	12
Retribuzione servizio democratico	€ 1.634,00	10201	15
Contributi servizio democratico	€ 261,00	10201	16
Retribuzione personale viabilità	€ 5.600,00	10201	35
Contributi servizio personale viabilità	€ 1.607,00	10201	33
Retribuzione Ufficio Tecnico	€ 1.695,00	10201	23
Contributi servizio biblioteca	€ 572,00	10201	10
Retribuzione servizio finanziario	€ 500,00	10201	10
Contributi servizio finanziario	€ 134,00	10201	12
Trasferimenti amministrazioni locali servizi mensa e trasporto scolastico	€ 5.119,00	10203	25
Trasferimenti amministrazioni locali vigilanza	€ 962,00	10203	3
Imposte, tasse e proventi assimilati a carico dell'ente	€ 245,00	10205	20
Versamento IVA servizio finanziario	€ 8.500,00	10205	10
Trasferimenti amministrazioni locali biblioteca	€ 293,00	10203	5
Imposte, tasse SIAE Turismo	€ 228,09	10102	21
Imposte, tasse SIAE Turismo	€ 1.500,00	10102	21
Altri beni di consumo Turismo	€ 2.500,00	10102	15
Altri servizi Turismo	€ 9.000,00	10102	16
Manutenz. ordinaria e tip. Turismo	€ 935,00	10102	22
Altri beni di consumo segreteria	€ 1.329,00	10202	2
Altri beni di consumo Turismo	€ 500,00	10102	15
Altri beni di consumo strade, segm.	€ 2.800,00	10202	61
Altri beni di consumo strade, segm.	€ 4.000,00	10202	61
MANO D'OP. RINNOV. SEGNAL.	€ 4.329,00	10202	63
SOLLECITAZIONE ELETTRICITÀ	€ 110,00	10202	4
Previdenza Infortuni Società	€ 7.081,84	10202	108
Lavoro flessi (interlocutor servizio finanziario)	€ 8.169,58	10202	10
Giornali, Riviste, Pubb. Biblioteca	€	10202	
Trasferimenti amministrazioni locali segreteria	€ 5.380,00	10203	1
TOTALE	€ 81.104,51		

Manutenzione ordinaria e riparazione servizio idrico integrato	€	10.000,00	10202	69	
Rinibuzione servizio vigilanza	€	10.000,00	10201	39	
Contributi servizio vigilanza	€	2.000,00	10201	40	
Contributi canico ente ufficio tecnico	€	7.200,00	10201	22	
Rinibuzione PERSONALE	€	3.200,00	10201	7	
Irap personale e prestazioni	€	2.000,00	10205	4	
Trasferimenti amministrazioni locali organi istituzionali	€	5.380,00	10103	10	
Manutenzione ordinaria e riparazioni segreteria	€	110,00	10202	3	2026
Altri servizi ausiliari servizio finanziario	€	7.081,84	10202	14	2026
TOTALE	€	46.971,84			

MINORI ENTRATE CORRENTI		
descrizione	importo	ex isorta
TOTALE	€	-

AVANZO DI AMMINIST. APPLICATO ALLA VARIAZIONE
AVANZO DI PARTE CORRENTE

81.104,5 €



Ufficio Ragioneria

MAGGIORI ENTRATE INVESTIMENTO		
descrizione	importo	ex 150/33A
da RAVDA Contributo per manutenzione piste di fondo (in attesa che la Regione ci dica a cosa fa riferimento il finanziamento)	€ 37.088,00	4334 PISTA DA FONDO 1608/2019
da RAVDA Contributo per manutenzione piste di fondo (in attesa che la Regione ci dica a cosa fa riferimento il finanziamento)	€ 14.640,00	4334 PISTA DA FONDO 1608/2019
da Direzione Generale Edilizia	€ 73.656,00	4210 Adeguamenti prezzi scuola dal 2018 al 2025
Contributo da Regione per conto dello stato per manutenzione straordinaria patrimonio comunale	€ 75.000,00	4354
Contributo dalla Regione	€ 4.630,00	4361
TOTALE	€ 205.014,00	

[illegible]

AVANZO DI PARTE CORRENTE	-
AVANZO DI AMMINISTRAZIONE APPLICATO ALLA VARIAZIONE	LIBERO
FONDO VINCOLATO	
FONDI PER INVESTIMENTI	
FONDO NON VINCOLATO	

		MAGGIORI SPESE INVESTIMENTO		
descrizione	importo	ubp	articolo	
Beni immobili e manutenzioni	49.444,16	20101	16	Smaranzamento per possibile manutenzione Alpegegi finanziati dalla Maggior Entita' della Regione per la manutenzione delle piste di fondo (Richiesta del Sindaco)
Beni immobili e manutenzione straordinaria strade ed illuminazione	75.000,00	20101	14	Parcheggio MONGNOD (Sempre finanziato dall' altro contributo di euro 75.000,00 dalla Regione
	73.655,00	20101	65	
Beni immobili intervento edificio scolastico				EDIFICIO SCOLASTICO (Finanziato da Maggiore Entita Statale a seguito della richiesta per l' adeguamento prezzi)
Incarichi professionali piano di protezione civile	4.630,00	20101	104	PROTEZIONE CIVILE
Incarichi professionali manutenzione servizio idrico	2.283,84	20101	90	BAL GERMAIN (La differenza della Maggior Entita relativa al contributo della Regione per la manutenzione delle piste da fondo va a copertura di questo impegno di spesa)
TOTALE	205.014,00			

MINORI ENTRATE INVESTIMENTO		
descrizione	importo	ex risorsa
TOTALE		

In questa Variazione di bilancio non sono stati stanziati né in ENTRATA né in SPESA gli importi relativi al contributo Statale di euro 16.176,00 e di euro 10.110,00 per il progetto di fattibilità ed esecutivo per la pista di Plan Prorion, in quanto il comune di Torgnon è in graduatoria per il contributo

- Il rifacimento invece della rete acquedottistica lotto Septumian Ronc è ancora in fase di assegnazione ma sarà finanziato da BIM.

Programmi e progetti di investimento in programmazione, in corso di esecuzione e non ancora conclusi
--

Risultano attualmente in corso di esecuzione e non ancora conclusi i seguenti progetti di investimento:

- 1) Varianti al PRGC;
- 2) Intervento di messa in sicurezza strada comunale Petit-Monde (art.30, c. 14-bis, Dl.34/2019);
- 3) Manutenzione straordinaria Place Frutaz;
- 4) Manutenzione scuola dell'infanzia;
- 5) Superamento criticità idrica sulle reti di adduzione e scarico sul territorio comunale;
- 6) Rifacimento di parte della rete acquedottistica comunale mediante l'ottimizzazione dell'impianto di adduzione e distribuzione Intervento di edilizia scolastica;
- 7) Revisione del piano parcheggi autoveicoli con costruzione nuova area di sosta con previsione del finanziamento del progetto tramite mutuo;
- 8) Rifacimento condotta fognaria in Loc. Cheille;

in relazione ai quali l'Amministrazione intende: proseguire e portare a termine gli interventi entro il 2025.

Risultano attualmente conclusi nel corso del 2025 i seguenti progetti:

- a) Realizzazione nuovo impianto innevamento sulla pista di fondo;
- b) Messa in sicurezza strade Berzin, Chaté e viabilità interna Valleil;
- c) Realizzazione nuova area camper in località Plan Proriond e sistemazione area polivalente per sport equestri e sci di fondo;
- d) Progetto Gal per Ippovia;
- e) Sistemazioni immobili comunali per efficientamento energetico;
- f) Realizzazione del parcheggio in Fraz. Valleil momentaneamente bloccato.

SPESE

Descrizione Articolo	Previsioni Anno 2025	Previsioni Anno 2026	Previsioni Anno 2027	Totale
Rifacimento parte di acquedotto	596.078,46			596.078,46
ultimazione lavori di edilizia scolastica	171.577,71			171.577,71
Realizzazione parcheggio fraz. Vallei *(MOMENTANEAMENTE FERMO IN QUANTO CONCENTRATI NELLA REALIZZAZIONE DEL PARCHEGGIO DI MONGNOD)*	130.906,00			130.906,00
Rifacimento condotta fognaria fraz. Cheille	101.460,21			101.460,21
Costruzione area di sosta per la fine 2025 finanziata con mutuo di cui l'inizio dell'ammortamento è pre- visto nel 2026.	500.000,00	Di cui quota capitale: 9.685,67 Di cui quota interessi: 17.500,00	Di cui quota capitale: 10.024,66 Di cui quota interessi: 17.161,00	500.000,00
Intervento per amplia- mento vasca Acquedotto Chatrian finanziato da BIM	99.000,00			99.000,00
TOTALI	1.599.006,78	0,00	0,00	1.599.006,78

L'ulteriore investimento che supera i 100.000,00 euro trattasi solamente di spese di manutenzione straordinaria delle strade.

Inoltre si prevede l'inserimenti in FPV delle seguenti 2 progettazioni che saranno effettuate nel 2025:

1. Incarico progettazione fattibilità tecnico economica finanziata da contributo statale per euro 16.494,40 (Ing. CROATTO impegno n. 32/2024);
2. Incarico progettazione esecutiva, direzione lavori e sicurezza rifacimento di parte della rete acquedottistica comunale mediante l'ottimizzazione dell'impianto di adduzione e

**Programmazione investimenti e Piano triennale delle opere pubbliche ed
elenco annuale art. 21 Dlgs50/2016 e D. Ministero Infrastrutture e Trasporto
14/2018**

Relativamente alla Programmazione degli investimenti due investimenti nel triennio superano la somma di euro 150.000,00:

1. Rifacimento di parte della rete acquedottistica comunale mediante l'ottimizzazione dell'impianto di adduzione e distribuzione;
2. L'ultimazione dell'intervento di edilizia scolastica" che consiste nella realizzazione di opere di adeguamento sismico e riqualificazione energetica della scuola dell'infanzia e primaria per un ulteriore importo di euro 171.577,71 finanziato per euro 151.577,71 dalla regione;

Si prevede inoltre la costruzione di un'area di sosta per fine anno 2025 che sarà finanziata con un mutuo di euro 500.000,00 di cui l'ammortamento è previsto nel 2026.

2025 Descrizione Articolo	Ricorso al credito	Avanzo amministra-zi one	Prev.Def .prec. FPV	Avanzo economico	Entrate tit. IV	Totale finanziam.
Da Bim rifacimento di parte della rete acquedottistica comunale mediante l'ottimizzazione dell'impianto di adduzione e distribuzione					596.078,46	596.078,46
Da Ravda per ultimazione lavori di edilizia scolastica				20.000,00	151.577,71	171.577,71
Da ravda per la realizzazione di un parcheggio in fraz. Valleil						
Fondi propri per realizzazione parcheggio fraz, Valleil						
(MOMENTANEAMENTE FERMO IN QUANTO CONCENTRATI NELLA REALIZZAZIONE DEL PARCHEGGIO DI MONGNOD)			75.000,00		75.000,00	130.906,00
			6.240,00 (Ing. Mirko Garatti)		6.240,00	
					tot 81.240,00	55.906,00

Stato avanzamento Bandi del Comune di TORGNON

La tabella sottostante informa l'Ente sullo stato di avanzamento di ogni singolo Bando. La colonna "Fase 2 - Bando PNRR" indica l'attività in corso per ogni bando, nel caso in cui non sia valorizzato significa che da parte dell'Ente non abbiamo ricevuto la conferma a procedere con le attività previste dal Servizio Affiancamento/Gestione. La colonna "Soggetto realizzatore" indica il fornitore selezionato e concordato con l'Ente responsabile della realizzazione del Bando.

Legenda Fase 2 - Bando PNRR

Relazione - Avvio del progetto

Preventivo pronto - Richiesta preventivo per il fornitore preparata da Why Not

Bozza preventivo inviata al comune - Richiesta preventivo inviata al Comune, in attesa delle verifiche formali

Richiesta preventivo inviata al fornitore - Richiesta preventivo inviata dal Comune al Fornitore.

Offerta inviata dal fornitore - Richiesta preventivo inviata dal Fornitore al Comune

Iniziare affidamento MEPA - Conferma del Comune a procedere con la trattativa sul MEPA per l'affidamento ai fornitori.

Affidamento MEPA - Affidamento su Mepa eseguito correttamente, in attesa della produzione della Determina di affidamento.

Determina prodotta - Determina d'incarico trasmessa dal Comune a Why Not, inizio caricamento dati su PA Digitale 2026.

In attesa di integrazione/doc mancante - In attesa di ricevere dall'Ente la documentazione mancante richiesta

Realizzazione - Inizio attività da parte del soggetto realizzatore

Progetto completato - Il fornitore ci ha comunicato di aver concluso la realizzazione del progetto.

Asseverazione - Il progetto è stato completato sulla Piattaforma Pa Digitale 2026 ed è in attesa dell'esito dell'asseverazione

Richiesta integrazione asseverazione - In attesa dei documenti aggiuntivi richiesti all'Ente per completare l'asseverazione

Richiesta erogazione fondi - In attesa della nomina responsabile conservazione/ CRE in preparazione

In attesa del CRE - CRE compilato inviato all'Ente in attesa della verifica e firma digitale del RUP

In attesa di ricevere il finanziamento - Richiesta del finanziamento conclusa, in attesa della liquidazione.

IMPORTANTE

Stop Why Not - In attesa di accettazione - Il preventivo integrativo è stato trasmesso all'Ente ma non è pervenuta l'accettazione.

Contattare urgentemente Why Not

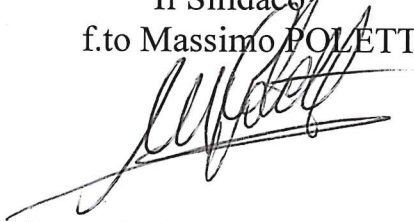
Stop Why Not - Non conteggiato nel preventivo - Il bando non è stato conteggiato nel preventivo ed è richiesta un'integrazione.

Contattare urgentemente Why Not

Agli Enti che dovessero aver valorizzato la dicitura "Stop Why Not" all'interno dei propri bandi, sottolineiamo la necessità, per una corretta programmazione delle attività finalizzate alla gestione dei bandi, di sanare la propria situazione entro 30 giorni prima della data di scadenza per la contrattualizzazione del fornitore.

Nome Progetto	Fase 2 - Bando PNRR	Soggetto realizzatore
M 1.2 Cloud - Comune di TORGNON	Liquidato	Winxpal
M 1.4.1 Sito e Servizi Digitali - Comune di TORGNON	Candidatura non presentata	
M 1.3.1 PDND - Comune di TORGNON	Liquidato	Winxpal
M 1.4.3 Pago PA - Comune di TORGNON	Liquidato	Winxpal
M 1.4.4 Spid e Cie - Comune di TORGNON	Liquidato	Epublic
M 1.4.3 App IO - Comune di TORGNON	Liquidato	Winxpal
M 1.4.5 PND - Comune di TORGNON	In liquidazione	Winxpal

Il Sindaco
f.to Massimo POLETTI



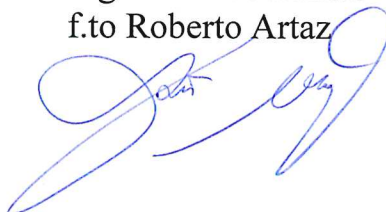
Il Segretario Comunale
f.to Roberto ARTAZ



CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE
E
DICHIARAZIONE DI ESECUTIVITA'

La presente deliberazione, esecutiva fin dal suo primo giorno di pubblicazione, viene pubblicata all'Albo Pretorio on-line del Comune per quindici giorni consecutivi con decorrenza dal 25.11.2025.

Il Segretario Comunale
f.to Roberto Artaz



Pubblicato dal 25.11.2025 al 10.11.2025.

(La firma autografa può essere sostituita dall'indicazione del nominativo del sottoscrittore, ai sensi dell'art. 3, comma 2, D.Lgs. n. 39/1993)